

Revell

E-3A SENTRY W.A.C.S.

04364-0389

© 1993 BY REVELL AG.

PRINTED IN W. GERMANY

DEUTSCH ACHTUNG: Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Wäschekammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastikteile in einer milden Wäschesmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbanstrich und die Abziehbilder besser halten. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut durchrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotive ausausscheiden und in ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

ENGLISH ATTENTION: Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued; Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting paper.

FRANÇAIS ATTENTION: lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décals. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique exclusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Gratter le chrome ou la peinture sur les surfaces à coller. Laisser les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier buvard.

NEEDERLANDS OPGELET: alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het afbramen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknijpers gebruiken voor het bij elkaar houden van de gelijmdede onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wassmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter hechten. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

passen; de lijm zuinig opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen vóór deze van het getraan verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauw/warm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met vloeipapier andrukken.

SVENSKA VIKTIG: Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och putsa detaljerna, gummiband, tejp och klädnyppor för att hålla detaljerna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdelarna i mild tvålösning, skölj och låt torkföra för att få färg och dekaler att fästa bättre. Provpassa alltid detaljerna innan du limmar. Använd endast Revell's plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smådelarna innan du skär loss dem. Låt all färg torka ordentligt innan du fortsätter byggsättet. Skär ut varje decal för sig och blöt den i ljummet vatten i ungefär 20 sekunder, och låt dekalen glida av papperet och ner på det markerade läget; sug sedan försiktigt upp det mesta vattnet med vloeipapper eller en tytrasa.

ITALIANO Attenzione: Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tenere presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per rimuovere e finire le parti elastiche nastri adesivi e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciocquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle "decals". Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente "Revell plastic cement". Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le "decals" ed immergerle in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni "decal" nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

ESPAÑOL ATENCION: cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesion de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, despues de engomadas. Lavar el plastico en solucion detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mayor adhesion de la pintura y la calcomania. Adaptar las piezas bien juntas antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plastico Revell. Utilizar el pegamento cuidadosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser encolada. Pintar las piezas pequeñas gratorias antes de pegarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomania una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomania del papel en la posicon marcada y golpearla suavemente con el papel secante.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell AG.
Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Mould produced by and the property of Revell AG.
Unlawful imitations will be subject to prosecution.

Forme produite par et propriété de Revell AG.
Les contrefaçons seront poursuivies par voies légales.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG.
Onrechtmatige nabootsing worden gerechtelijk vervolgd.



Kleben
Glue
A coller
Lijmen
Limmas
Incollare
Engomar



Nicht kleben
Don't glue
A ne pas coller.
Niet lijmen
Niet limmas
Non incollare
No engomar.



Aantal der Arbeitsschritte
Number of working steps.
Nombre d'étapes de travail
Het aantal der bouwhandelingen.
Aantal onderdelen
Numero di passaggi
Numero de operaciones de trabajo.



Wahlweise
Optional
Facultatif
Ter keuze
Valfritt
Utilizar el pegamento
Facultativo
Opcional



Abziehbild in Wasser erweichen und anbringen.
Soak and apply decal.
Mouler et appliquer les décals.
Transfer in water even laten weken en opbrengen.
Blot and fast dekalema.
Immergere in acqua ed applicare decal.
Remojar y aplicar las calcomanias.



18

Abbildung zusammengebauter Teile.
Shown assembled.
Vu assemblée.
Afbeelding van een gebouwd onderdeel.
Vaas hopaalt.
Figura ensamblada.
Presentado montado.

Klarsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Gemsomklijke detajler
Parte transparente
Limpar las piezas

A MATT BLACK
MATT SCHWARZ B
NOIR MAT
MAT ZWART
MATT ZWART
NERO SMORTO

B WHITE
WEISS 301
BLANC
WIT
WIT
BIANCO

40% LIGHT GREY
HELLGRAU 371
GRIS CLAIR
LIGTER GRIS
LIGTER GRIS
GRIGIO CHIARO

60% GREY
GRAU 374
GRIS
GRIS
GRIS
GRIGIO

EX ALUMINIUM
ALUMINIUM 99
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM

EX BLACK
SCHWARZ 302
NOIR
ZWART
ZWART
NERO

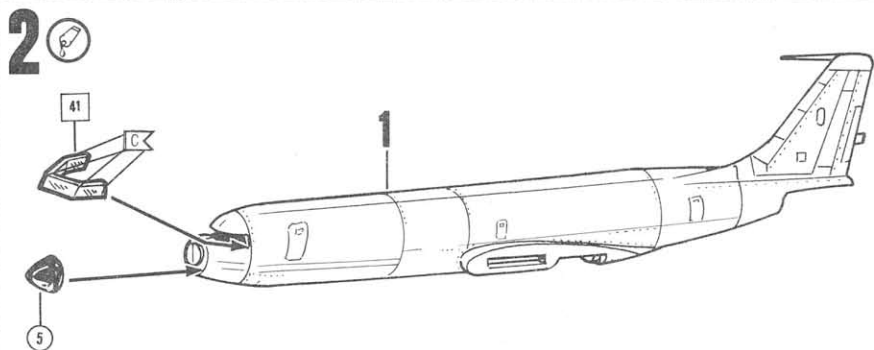
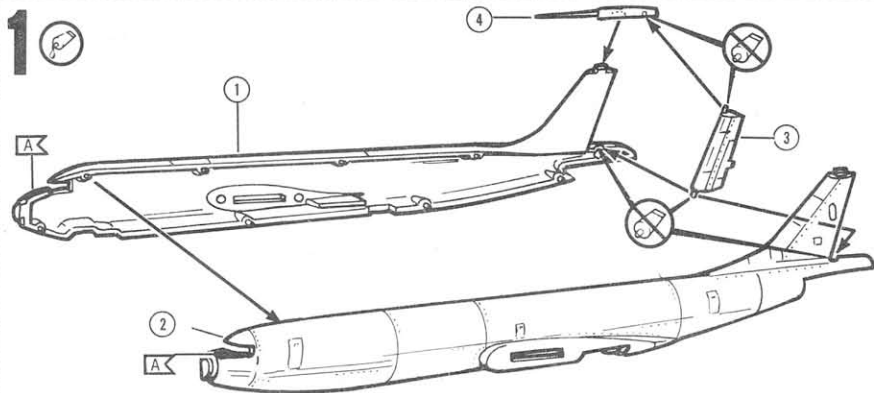
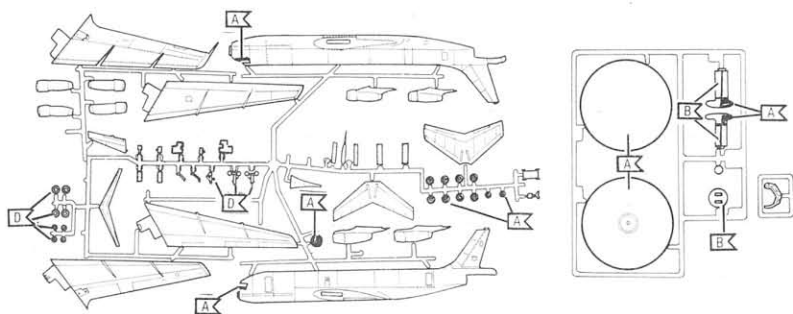
EX METALLIC GREY
METALLIC GRAY
GRIS METALLIQUE
LIZERKLEUR
JANGLIJK
FERRO

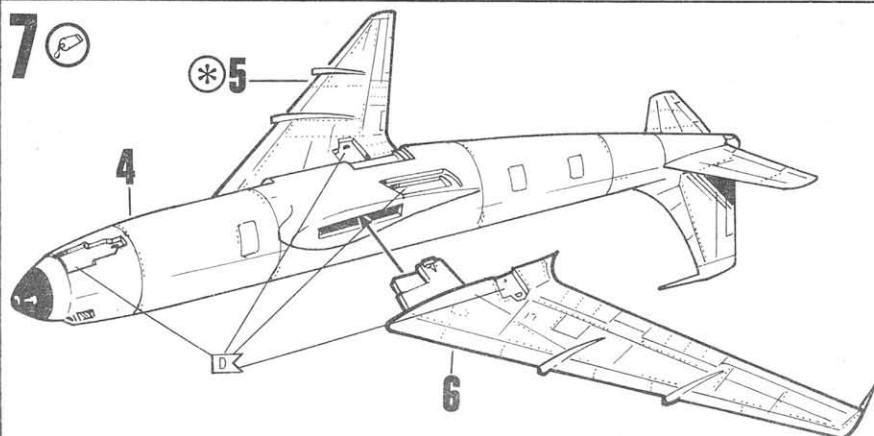
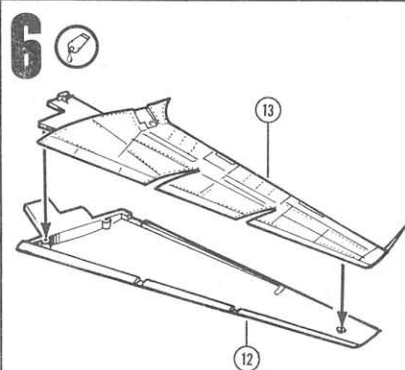
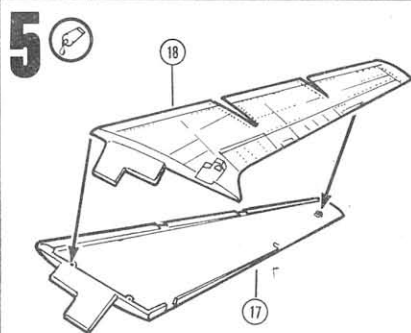
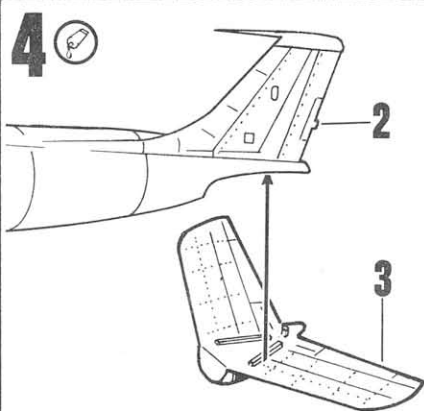
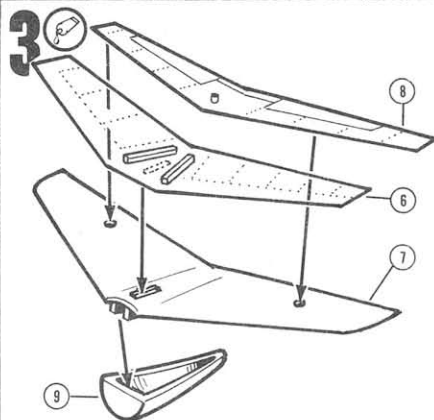
Sollte es einmal vorkommen, daß ein Teil im Bausatz fehlt, bitte an REVELL AG, Henschelstr. 20-30, Abteilung X, D-32257 Bünde, schreiben und die Bauanleitung, auf der das fehlende Teil angekreuzt ist, mitschicken, sonst können wir keinen Ersatz leisten.

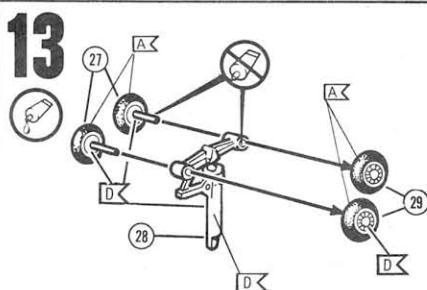
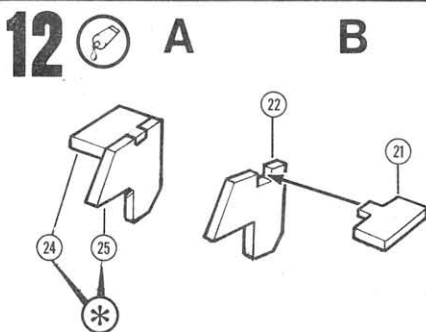
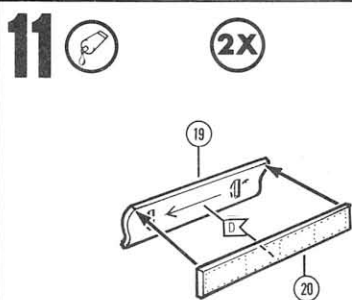
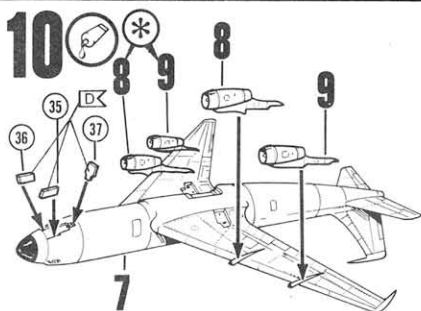
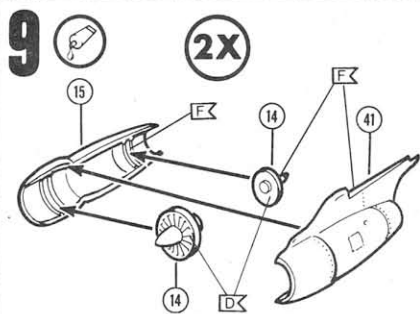
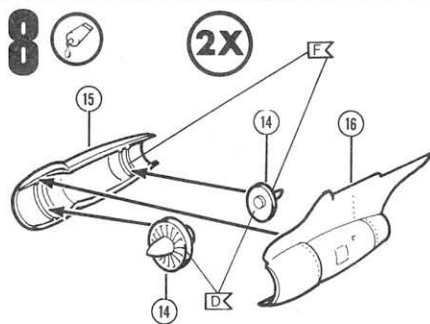
Should you find any missing parts, please write to REVELL AG, Henschelstr. 20-30, department X, D-32257 Bünde, W. Germany, and we will send you these as quickly as possible with our compliments. Please indicate clearly with a cross on the instruction leaflet, which piece(s) are missing. Always remember to write your name and address clearly and in full.

Zou het voorkomen, dat er een deel in de bouwdoos ontbreekt, kunt U schrijven naar REVELL AG, Henschelstr. 20-30, Afdeling X, D-32257 Bünde. De bouwbeschrijving waarop het ontbrekende deel aangekruist is, bijsluilen, anders kunnen wij U dit onderdeel niet vergoeden. Vergeet vooral niet Uw naam en adres duidelijk te vermelden.

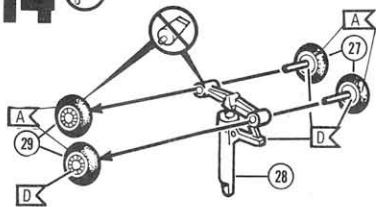
Pour toute pièce manquante, écrivez à REVELL AG, Henschelstr. 20-30, département X, D-32257 Bünde, et cet élément vous sera aussitôt envoyé et ce, gratuitement. Il vous suffit dans ce cas de marquer d'une croix la pièce manquante sur la feuille d'instruction du modèle choisi. N'oubliez surtout pas d'écrire clairement votre nom et adresse.



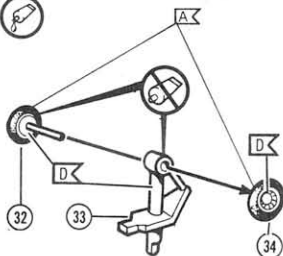




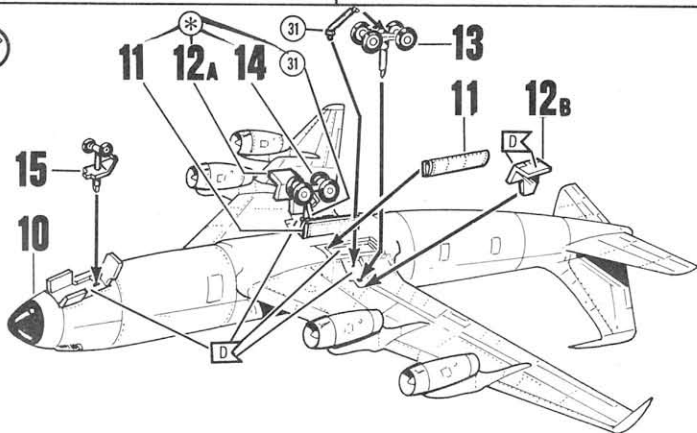
14



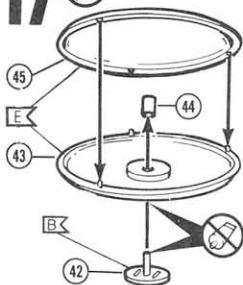
15



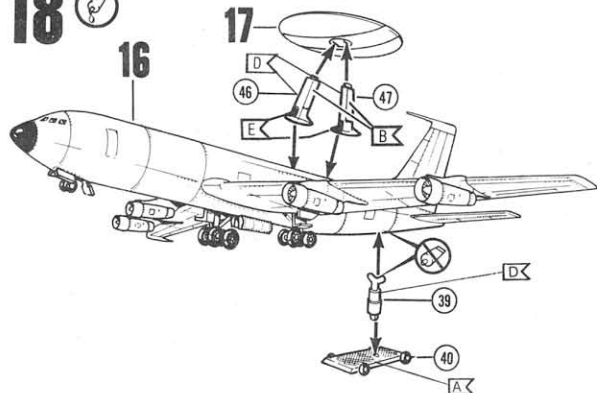
16



17



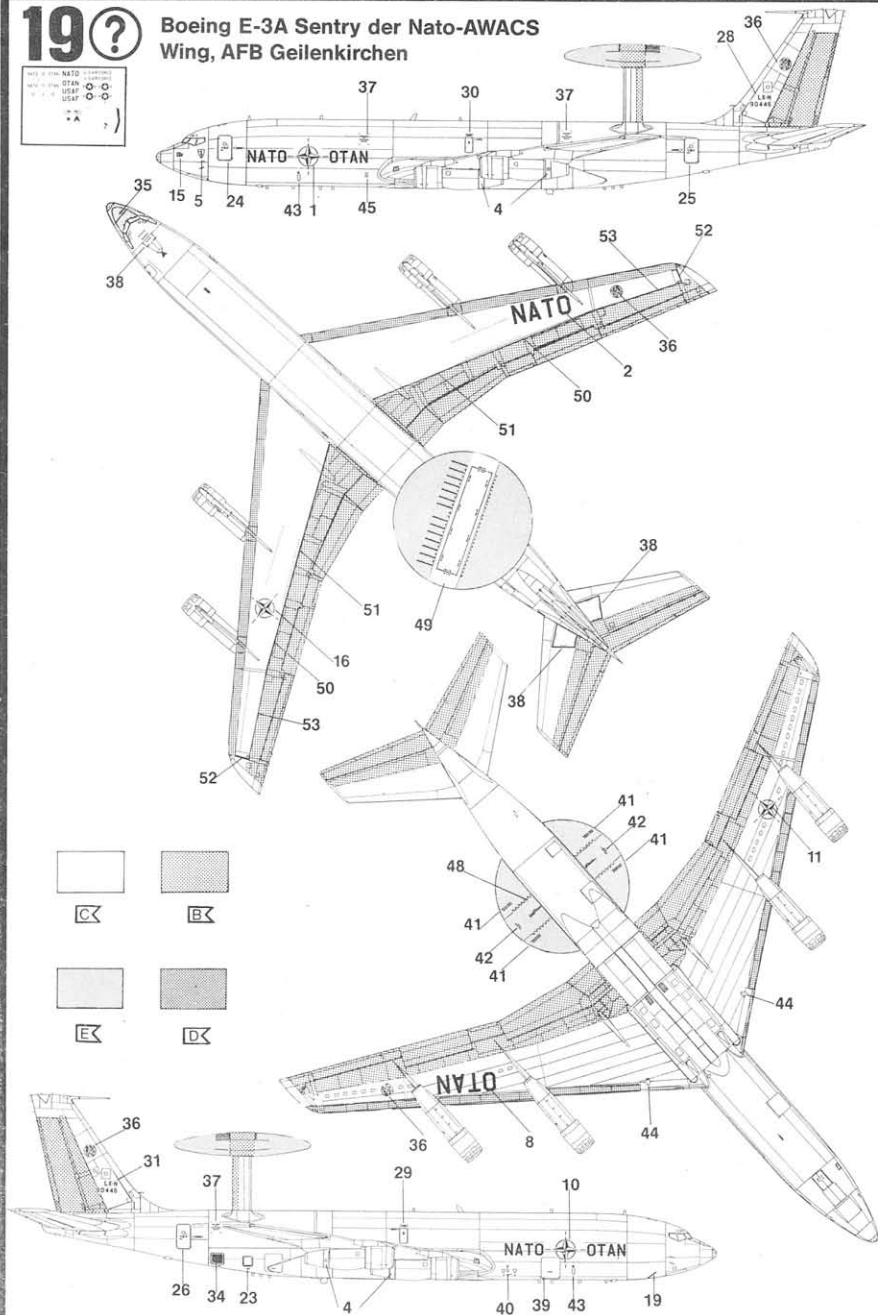
18



19?

Boeing E-3A Sentry der Nato-AWACS Wing, AFB Geilenkirchen

MAK	OTAN	USA	USA
MAK	OTAN	USA	USA
MAK	OTAN	USA	USA
MAK	OTAN	USA	USA



20?



Boeing E-3A Sentry der 961 st. AWACS, 28 th
Air Division, Detachment of the USAF
Base Kadana, Japan

